

GIA HẠN — RENEWALS

Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày.....

The validity of this laissez-Passer is extended to

ngày.....

on

Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày.....

The validity of this laissez-Passer is extended to

ngày.....

on

THỊ THỰC — VISAS

BỊ CHÚ — REMARKS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM



GIẤY THÔNG HÀNH

LAISSEZ — PASSER

SỐ
Nº 11097/89 TH, HCN



Họ tên VU THI THAO nam, nữ
Name in full sex

Ngày sinh 12. 12. 1939
Date of birth

Quốc tịch Viet Nam
Nationality

Nghề nghiệp -
Profession

Địa chỉ thường trú q. Hồ Chí Minh
Permanent domicile

Được phép xuất, nhập cảnh nước Cộng hòa Xã hội
Chủ nghĩa Việt Nam trước ngày 11. 7. 1990
Is permitted to leave the Socialist Republic of Viet Nam before

Qua cửa khẩu gần Sỏi nhút
Point of passage on the frontier

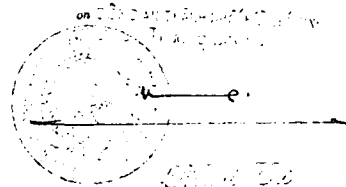
Đi đến nước Hệ Chung Quốc Hoa Kỳ
For

Trẻ em cùng đi:
Accompanying children

Họ tên — Name in full	Ngày sinh — Born on

Giấy thông hành này có giá trị đến ngày 11. 7. 1990
This laissez-Passer expires on

Cấp tại q. HCM ngày 11. 7. 1989
Issued at on



ẢNH CỦA TRẺ EM CÙNG ĐI
Photograph of accompanying children

Chữ ký của người mang giấy thông hành
Signature of bearer

Thao

GIA HẠN — RENEWALS

Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày.....

The validity of this laissez-Passer is extended to

ngày.....

on

THỊ THỰC — VISAS

BỊ CHỦ — REMARKS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM



GIẤY THÔNG HÀNH

LAISSEZ — PASSER

Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày.....

The validity of this laissez-Passer is extended to

ngày.....

on

SỐ
Nº 11098/89 TH, HCM



Họ tên ĐẶNG NHƯ THUY nam, nữ
Name in full sex

Ngày sinh 25.12.1968
Date of birth

Quốc tịch Việt Nam
Nationality

Nghề nghiệp
Profession

Địa chỉ thường trú Tp. Hồ Chí Minh
Permanent domicile

Được phép xuất, nhập cảnh nước Cộng hòa Xã hội
Chủ nghĩa Việt Nam trước ngày 11.7.1990
Is permitted to leave the Socialist Republic of Viet Nam before

Qua cửa khẩu Tân Sơn Nhất
Point of passage on the frontier

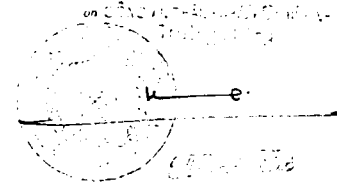
Đi đến nước Hợp chúng Quốc Hoa Kỳ
For

Trẻ em cùng đi:
Accompanying children

Họ tên — Name in full	Ngày sinh — Born on

Giấy thông hành này có giá trị đến ngày 11.7.1990
This laissez-Passer expires on

Cấp tại Tp HCM ngày 11.7.1989
Issued at on



ẢNH CỦA TRẺ EM CÙNG ĐI
Photograph of accompanying children

Chữ ký của người mang giấy thông hành
Signature of bearer

Đặng Như Thủy

GIA HẠN — RENEWALS

Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày

The validity of this laissez-Passer is extended to

ngày

on

THỊ THỰC — VISAS

BỊ CHỮ — REMARKS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM



GIẤY THÔNG HÀNH

LAISSEZ — PASSER

Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày

The validity of this laissez-Passer is extended to

ngày

on

SỐ
Nº 11099/89TH, HCN



Họ tên ĐẶNG KIM TUÂN nam, nữ
Name in full sex

Ngày sinh 05.4.1972
Date of birth

Quốc tịch Viet Nam
Nationality

Nghề nghiệp -
Profession

Địa chỉ thường trú Cp Hồ Chí Minh
Permanent domicile

Được phép xuất, nhập cảnh nước Cộng hòa Xã hội
Chủ nghĩa Việt Nam trước ngày 11.7.1990
Is permitted to leave the Socialist Republic of Viet Nam before

Qua cửa khẩu Tân Sơn Nhứt
Point of passage on the frontier

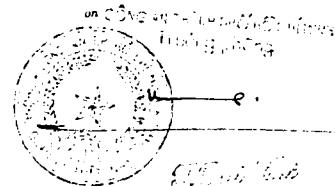
Đi đến nước Hợp chúng Quốc Hoa kỳ
For

Trẻ em cùng đi:
Accompanying children

Họ tên — Name in full	Ngày sinh — Born on

Giấy thông hành này có giá trị đến ngày 11.7.1990
This laissez-Passer expires on

Cấp tại Cp HCM ngày 11.7.1989
Issued at



ẢNH CỦA TRẺ EM CÙNG ĐI
Photograph of accompanying children

Chữ ký của người mang giấy thông hành
Signature of bearer

VŨ THỊ THẢO

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 10.4.1990

16/4 ĐINH TIỀN HOANG

PHƯỜNG ĐAKAO QUẬN I

Thính gửi: Bà Phước Minh Cho

TP. HỒ CHÍ MINH

Thính thưa Bà,

Trước hết, tôi xin mạn phép Bà cho tôi được gửi bức thư này, mong Bà hãy vui lòng đón nhận ở nơi tôi một cách thiết thực, mà tôi đã làm phiền lòng Bà, mong Bà già ân giúp đỡ tôi một sự việc và cho phép tôi được trình bày chi tiết trong bức thư này. Với niềm hy vọng mong được bà sẵn sàng giúp đỡ tôi đang ở trong hoàn cảnh mẹ góa, con côi với cuộc sống vô cùng túng quẫn không có tương lai nếu còn kẹt mãi ở lại đất nước này.

Thầy xa xôi vạn dặm, ngàn trùng cách trở, chúng tôi vẫn hằng theo dõi biết rất nhiều về danh tiếng của Bà ở hải ngoại. Bà là một người giàu lòng nhân đạo, sẵn sàng tình tha nhân một tâm hồn lạc ái nhiệt tình. Bà đã tranh đấu, kiếm việc cho hàng ngàn tù nhân cải tạo để được ra đi định cư tại nước ngoài. Gia đình tôi là một trong những gia đình bất hạnh nhất trong số tù nhân cải tạo rất đáng cần sự giúp đỡ của Bà. Bởi vậy hôm nay tôi mạnh dạn viết bức thư này gửi tới Bà xin trình bày trình bày chi tiết ngắn gọn như sau:

Vào năm 1980 tôi có gửi đơn sang văn phòng O.D.I ở Bangkok Thailand để được tham gia trong chương trình có tất tu. Ngay năm đó thì tôi nhận được 1 bản câu hỏi (Questionnaire) và số IV 500455 để thẩm tra công việc làm trước đây của tôi có liên hệ với Hoa Kỳ.

1) Trước năm 1975 tôi có làm cho quân đội Hoa Kỳ tức có quan DAO ở Việt nam liên tục trong 10 năm trời cho đến ngày 30/4/1975.

2) Trước năm 75 chồng tôi là một sĩ quan của quân đội Việt nam Cộng hòa với cấp bậc đại úy, giảng viên huấn luyện người quân đội. Sau Sài Gòn giải phóng phải tập trung cải tạo

được 5 năm bị bắt chết trong tù xin đính kèm giấy khai tử

3) Vào năm 1982 tôi nhận được hai uscc và I 171 do anh ruột tôi đứng ra bảo lãnh và gửi cho tôi để đăng ký ở chính quyền Việt nam.

Tháng 7 năm 1989, ba mẹ con tôi đã được cấp giấy thông hành (LAISSEZ-PASSER) đi Hoa Kỳ. Từ ngày được cấp giấy thông hành đến nay đã 10 tháng, tôi chưa nhận được giấy báo đã lên danh sách gửi qua phía Hoa Kỳ chỗ phỏng vấn. Đã có rất đông người họ được cấp thông hành thời gian cũng với tôi và sau tôi, họ đều được lên danh sách phỏng vấn từ lâu, lý do: Họ có tiền đi dịch vụ. Còn trường hợp của mẹ con tôi không có tiền đi dịch vụ thì không biết từ ngày nào mới có danh sách phỏng vấn. Tôi có gửi 2 bức thư tới các quan lý Quát nhập cảnh ở Hà Nội. Tôi nay đã 2 tháng cũng bắt tận tuần và làm cho tôi vô cùng lo lắng!

Chỉ còn niềm hy vọng cuối cùng viết thư gửi tới Bà tha thiết như Bà can thiệp cho tôi được lên danh sách phỏng vấn, chúng tôi không bao giờ quên ơn Bà và rất mừng được sự phúc đáp của Bà để yên tâm chỗ ở. Cuối thư chôn thành kính chúc Bà cùng gia quyến được mọi sự tốt lành nơi hải ngoại.

Trân trọng kính chào Bà!

Đính thư

Xin đính kèm:

3 bản sao IH

1 khai tử

1 hợp thú

1 I 171

1 nhân viên DAO

Thao

Hữu Chi Thảo

BỘ NỘI VỤ

KH6

Trại XUÂN PHƯỚC

Số _____

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN PHẠM NHÂN CHẾT

Hôm nay ngày 20 tháng 11 năm 19 80

Tại Trại cải tạo Xuân Phước, Phú Khánh

CHÚNG TÔI GỒM CÓ:

- Giám thị: Thượng lý: Nguyễn Văn Kịch
- ~~Y bác sĩ~~ Thư ký lý: Sở Hùng Phó huyện Công an Tây Sơn
- Cán bộ thường trực: Nguyễn Mạnh Hùng phụ trách công an 15 Tây Sơn

LẬP BIÊN BẢN VỀ PHẠM NHÂN:

Họ và tên: Đặng Lý Thông năm sinh: 1932

Sinh quán: Thị trấn "phố" Hồ Chí Minh

Trú quán: 378/2 Ha 1 Kê Trung, Quận 1 Thành phố Hồ Chí Minh

Bị bắt ngày 23 tháng 05 năm 19 75

Cau tội: Đại lý, Giảng viên Anh ngữ, Trường sinh ngữ quân đội

Án phạt: Đi nhà tập trung cải tạo

Sau một thời gian điều trị tại: Không

Đã được ý bác sĩ: Không

Nhưng vì bệnh tình quá nặng, nên đã chết hồi 11 giờ 30 ngày 18 tháng 11 năm 19 80

Tại: Buôn Ma Hồ, Xã Phước Tân, Huyện Tây Sơn, Tỉnh Phú Khánh

Vì chứng bệnh: Cuộc sống giết chết bộ, bị truy kích bắn chết

Trại đã tổ chức mai táng tại: Phước Tân, Tây Sơn Số mộ: 001

Những thứ còn lại: _____

Trại đã giao cho đồng chí: _____ ở bộ phận: _____ quản lý

Cán bộ thường trực

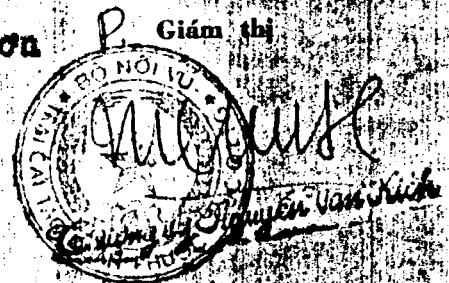
(Đã ký)

Huyện Công an Tây Sơn

(Đã ký)

Nguyễn Mạnh Hùng

Thượng lý: Sở Hùng



200 Form I-171, (Rev. 4-5-79)
 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1979-0-250-122

IV # 500455

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Vu Jack Diem

[REDACTED]

Los Angeles, CA. 90011

(3)

NAME OF BENEFICIARY Vu, CAU DANG Vu, MAI THI Vu, THAO THI	
CLASSIFICATION 20325	FILE NO.
DATE PETITION FILED 10/1/82	DATE OF APPROVAL OF PETITION 10/7/82

Date: 10/7/82

Please be advised that approval of the petition confers upon the beneficiary an appropriate classification. The approval constitutes no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Eligibility for visa issuance is determined only when application therefor is made to a consular officer; eligibility for admission or adjustment is determined only when application therefor is made to an immigration officer. Also, please note the items below which are indicated by "X" marks concerning this petition:

- ☒ YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
- ☐ IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.
- ☐ YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
- ☐ THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.
- ☐ THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).
- ☐ THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE. THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.
- ☐ ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HERewith.
- ☐ REMARKS

VERY TRULY YOURS

Michael H. Raudon Jr.

DISTRICT DIRECTOR



NATIONAL OFFICE

MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N.W. • WASHINGTON, D. C. 20005

202059 6825

TELEX: 748393 ATIN MRS

IV # 500455

USCC REF. #

8653

(for USCC use)

APPLICANT DATA

8 MAY 1982

GROUP 2 - Former U.S. Government Employee

NAME OF EMPLOYEE: VU THI THAO

DATE OF BIRTH: DECEMBER 12, 1939 PLACE OF BIRTH: HADONG, VIETNAM

LAST POSITION: CASHIER LAST GRADE: VGS 4/7

NAME OF LAST SUPERVISOR: Mr. Louis BRUYANT POSITION: DIRECT BOSS

DURATION OF EMPLOYMENT: (from) MAY 1965 (to) April 28, 1975

SECTION/DIVISION/OFFICE: ARMY (SUPPORT) DIVISION DATT COMMAND, MESS ANNEX II, BRINK'S

AGENCY:

Embassy

USIA

USAID

☒

DAO

OTHER

FPO SAN FRANCISCO 96620

NUMBER OF DEPENDENTS: 02 (1 MINOR DAUGHTER AND 1 MINOR SON)
I AM WIDOW

SIGNATURE: Thao

JAN. 4, 1982

ADDRESS IN VIETNAM: VU THI THAO

PLEASE SEND TO ME A COPY
WITH USCC REF. NUMBER

16/ID DINH TIEN HOANG St. QUAN 01
HO CHI MINH CITY, VIETNAM

TO BE COMPLETED BY PERSON IN VIETNAM.
RETURN TO ADDRESS ABOVE.

USCC/ODP 2

USARV/MACV-SUPCOM
SAIGON CIVILIAN PERSONNEL OFFICE
APO 96243

AVHCP-S (R&P)

SUBJECT: Notice of Reduction In Force (RIF)

DI MỤC: Thư báo về việc Giảm Nhân Viên

TO: All Vietnamese employees
Brinks OOM
OMD/MACVST

GOI: Toàn thể Nhân Viên Vietnam
Cầu Lạc Bò Brinks
Ngành sáu lạc bộ/Đoàn Cơ Ván Quân Sự Đặc Nhiệm

1. Due to the signing of the Cease-Fire, your organization will be deactivated. Therefore, all Vietnamese employees listed below are declared excess and must be separated through reduction-in-force action.

1. Vì ảnh hưởng của việc ký kết hiệp định ngưng bắn, cơ quan của các Ban sẽ bị giải tán. Do đó tất cả Nhân Viên Vietnam có tên dưới đây được xem là thừa dư và sẽ phải nghỉ việc vì Giảm Nhân Viên.

NAME TÊN FO	DOB NGÀY SANH	GVIN ID# (AN CUCC)	POSITION CHỨC-VU	GRADE CẤP BUC
1. SAM, VO VAN	07-20-29	03515345	Assistant Club Manag.	VGS-7/1
2. MIEN, TRAN THI	06-20-43	05743440	Dining Room Manager	VGS-5/2
3. THOI, MAI THI	07-17-31	03342255	Senior Cashier	VGS-5/4
4. THAO, VU THI	12-12-39	00822371	Cashier	VGS-4/7
5. CHANH, TIET SU	12-03-46	02713749	"	VGS-4/7
6. HAO, CHUNG THI	08-12-42	00925235	Clerk	VGS-4/3
7. LONG, LY THUAN	1922	02057491	Cook Leader	H-5/1
8. GIAY, VU VAN	10-20-35	03994920	"	H-5/3
9. HOA, NGUYEN THI	07-26-48	02715704	Bartender Leader	H-4/2
10. HOA, LY	09-01-26	02784638	Cook	V-5/7
11. CHUE, NGUYEN VAN	1925	02076560	"	V-5/7
12. PHI, PHAM VAN	1932	02159461	"	V-5/7
13. CAN, LE THI	10-05-28	00028476	Bartender	V-4/7
14. MONG HOA, NGUYEN T.	1951	00159443	"	V-4/3
15. THA, LE THI	05-15-44	04965773	"	V-4/6
16. NINH, PHAM THI	09-05-44	02736164	Assistant Bartender	V-3/5
17. CONG, VONG BENH	11-06-42	03462873	"	V-3/7
18. YEN, LE THI	07-05-39	00822754	"	V-3/7
19. TAM, BUI THI	10-09-47	00170099	Second Cook	V-4/6
20. LOAN, TRAN THI	10-02-40	02160882	"	V-4/7
21. NHIEU, TRAN THI	1923	03419744	Cook Helper	V-3/2
22. HANH, NGUYEN THI	1937	02706568	"	V-3/5
23. KINH, TRUONG THI	1927	02703581	"	V-3/4
24. YEN, NGUYEN THI	08-20-41	00822754	"	V-3/4
25. LO, DO THI	1937	03438524	Waitress	V-3/7
26. NGUYEN, TRAN THI	1939	02740044	"	V-3/7

27. BE HANH, HUYNH THI	11-18-46	02030999	Waitress		V-3/7
28. TAM TRAN THI	09-13-43	02051078	"		V-3/7
29. GAN, NGUYEN THI	1935	02051055	"		V-3/6
30. NHIEU, NGUYEN THI	10-20-46	0091551	"		V-3/3
31. LE HUONG, TRAN THI	11-29-28	00917636	Laborer		V-2/7
32. THANH, NGUYEN VAN	02-18-19	00883296	Laborer (Heavy)		V-2/7
33. BAY, TRAN THI	1934	00934438	Laborer		V-2/7
34. THUNG, NGO THANH	08-23-52	00909764	Waitress	PT	V-3/1
35. BUI, NGUYEN THU	4-21-53	00099180	"	PT	V-3/1
36. AN, BUI VAN	1914	02132893	Laborer	PT	V-2/7

2. This is your official notice of separation by RIF to be effective at the close of business on 05 March 1973. You will continue to work until such date unless you request resignation in lieu of RIF or unless your organization authorizes administrative leave. Separation Allowance is authorized for both RIF and Reassignment RIF actions if you meet the length of service requirements.

2. Đây là thư báo chính thức cho các Ban nghỉ việc có hiệu lực kể từ ngày 05 tháng 3-73. Các Ban sẽ tiếp tục làm việc cho đến hết ngày kể trên, trừ phi các Ban tự ý xin nghỉ thay vì bị bắt trước ngày có hiệu lực hoặc trừ phi các Ban được cơ quan cho phép nghỉ an lương. Cả hai trường hợp bị bắt và xin nghỉ thay vì bị bắt đều sẽ được trả thâm niên, nếu thời gian làm việc của các Ban hội đủ điều kiện đã được an định.

3. If you need to have any additional information on RIF action, you may report to the Placement Section (Room 104), Saigon Civilian Personnel Office, 28 Tran Quy Cap, or ask the Personnel Management Specialist who services your organization.

3. Nếu các Ban cần biết thêm chi tiết về việc Cấm Nhân Viên này, các Ban có thể đến Ban Bộ Nhân. (Phòng 104). Phòng Nhân Viên Dân Cảnh Saigon, 28 Trần Quý Cap, Saigon hoặc hỏi chuyên viên giao tế phụ trách đơn vị của các Ban.

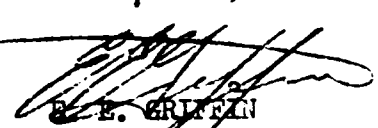
4. There is currently no information available as to future employment possibilities through this office or with residual US Forces and invited contractors.

4. Hiện nay chưa có một tin tức nào về việc làm trong tương lai cho các Ban do phòng Nhân Viên này phụ trách hoặc với Quân Lực Hoa Kỳ còn lại và các hãng thầu liên hệ.

5. It has been through the loyalty and hard work of employees such as yourself that the mission in Vietnam has progressed. You should carry with you a feeling of personal satisfaction and pride regarding your contribution. This action in no way reflects adversely upon your character, conduct, or performance. It has been the privilege of this office and its staff to have known you, worked with you, and also to have served you. This office extends its hope that all of you will enjoy peace and prosperity in the years ahead.

5. Nhiệm vụ của Quân Lực Hoa Kỳ tại Vietnam đã tiến triển được là nhờ sự tận tâm của những nhân viên như các Ban. Các Ban có thể tự hào về sự đóng góp của các Ban vào công tác trên. Biện pháp này hoàn toàn không liên quan đến tính tình, hạnh kiểm hoặc năng xuất của các Ban. Thật là một vinh hạnh cho chúng tôi và toàn thể nhân viên của chúng tôi được biết các Ban, công tác với các Ban và được phục vụ cho các Ban. Chúng tôi hy vọng các Ban được hưởng thanh bình và thịnh vượng trong những năm tới.

Acknowledgment of receipt & date: 14-2-73
Ký nhận và ngày:


B. E. GRIFFIN
Chief, A & P Branch
02-06-73 3222

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

TỈNH HAY THÀNH - PHỐ

TỈNH GIA-ĐÌNH

QUẬN: HỒCHƠN

XÃ: TRUNG-MỸ-TÂY



TRÍCH - LỤC

CHỨNG - THƯ HÔN - THỨ

Số hiệu: 37

Tên, họ người chồng Đặng - lý - Thông.

nghề-nghiep Học-Sinh

sinh ngày 22 tháng 10 năm 1.928.

tại Sài - gòn

cur - sở tại 378/2 Đường Hai Bà Trưng Sài-gòn.

tạm-trú tại _____

Tên, họ cha chồng Đặng-kim-Thanh (chết)

(Sống chết phải ghi rõ)

Tên, họ mẹ chồng Tạ-thị-Sáu (sống)

(Sống chết phải ghi rõ)

Tên, họ người vợ Vũ - thị - Thảo.

nghề - nghiệp Học-Sinh

sinh ngày 12 tháng 12 năm 1.929.

tại Giáp-Bát, Hà-nông.

cur - sở tại Trung-Mỹ-Tây (Gia-Định)

tạm-trú tại _____

Tên, họ cha vợ Vũ-Đang-An (sống)

(Sống chết phải ghi rõ)

Tên, họ mẹ vợ Nguyễn-thị-Hoà (sống)

(Sống chết phải ghi rõ)

— Ngày cưới lập hôn-thứ ngày 23 tháng 5 năm 1964.

— Vợ chồng khai có hay không lập hôn-khế _____

ngày _____ tháng _____ năm _____

tại _____

CHỨNG-THẬT

Chữ ký của Ủy Ban Hành-Chánh

xã Trung Mỹ Tây

Đã ký Đỗ Văn này

HỒCHƠN, ngày 14/4/1965

T.Ư.QUẢN-TRƯỞNG



NGUYỄN-VĂN-LƯƠNG

Trích y bản chính

Trung-Mỹ-Tây, ngày 08 tháng 04 năm 1965

Viện-Chức Hộ tịch,

Chức-Tịch Hộ tịch,

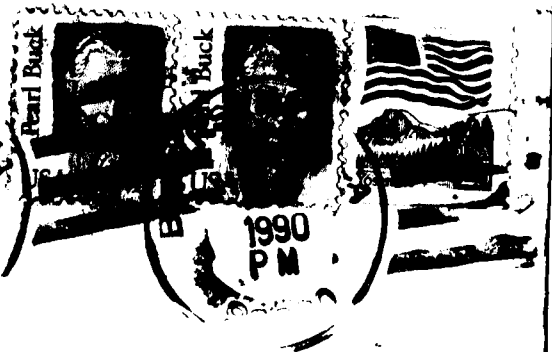


Pham binh Nga

Visalia, CA 93291

JUN 04 1990

Mrs Khuê Minh Thảo
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635



Số phát ngày 20 Tháng 9 Năm 1991

Kính gửi: Bà chủ tịch Hội gia đình tù nhân chính trị Việt-Nam.

Kính thưa Bà chủ tịch: Tôi xin được nam phép gửi đến Bà chủ tịch lời thăm hỏi sức khỏe cũng toàn thể quý quyến Cầu xin Thượng Đế đem mọi cơn lành bệnh đến.

Sau đây tôi xin được trình bày: Khi từ khi tôi rời Hồ Sơ sang Hoa Kỳ để như Bà chủ tịch hội gia đình tù nhân chính trị Việt Nam tại Hoa Kỳ. Bà đã có giúp đỡ cho tôi về gia đình tôi được sống định cư tại Hoa Kỳ theo chứng minh ra đi rất tự (ODP). Tôi đã nhận được thư phúc đáp của Bà chủ tịch tôi về gia đình tôi rất là vui mừng và biết ơn sâu xa lòng (vì ai của Bà chủ tịch và Hội gia đình tù nhân chính trị Việt Nam tại Hoa Kỳ).

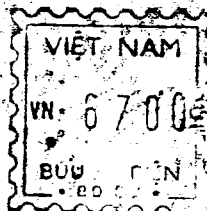
Kính thưa Bà chủ tịch: Tôi có những Hồ Sơ Bà chủ tịch về cá nhân về gia đình tôi, tôi đã làm xong và gửi đi từ ngày 20 Tháng 6 Năm 1991 qua Trung Gióm Là Nguyễn Kueky địa chỉ 9601 VAN NUYS BL [REDACTED] RAMA CITY CA 91402 USA. gồm: mẫu đơn về lý lịch đơn mẫu I. 174 về gia đình có các mẫu: Hồ Khẩu, Khai sinh, giá thú, chứng minh nhân dân và hình ảnh 4x6 về cá nhân: Chứng thư, giấy ra trại, Chứng thư giải ngũ (nếu quân nhân), giấy chứng nhận đã làm được 3 năm tiếp tục Sốt Rét xin nghỉ việc. Kính thưa Bà chủ tịch: Lưu giấy để xuất cảnh tại Việt Nam, thì cần phải có giấy từ nhà sau: đơn báo lãnh, thì phải có: 101 cần điền ODP thì phải có I. 174 hoặc I. 174 thì phải chứng minh Việt Nam họ mới làm thủ tục để lấy Hồ sơ xuất cảnh. Vậy tôi về gia đình tôi rất mong được sự quan tâm giúp đỡ của Bà chủ tịch và Hội gia đình tù nhân chính trị, đặc biệt đến cho tôi về gia đình tôi được sống định cư tại Hoa Kỳ. Tôi về gia đình tôi thành kính từ và Bà chủ tịch và Hội gia đình tù nhân chính trị Việt-Nam.

Kính thưa Bà chủ tịch: Hồ sơ của tôi về gia đình tôi gửi sang Hội, nếu Hội chưa nhận được thì xin cho biết để tôi làm tiếp Hồ sơ hoặc gửi sang Hội. Địa chỉ xin gửi về: → Kính chào Bà chủ tịch

Họ chi² của các thư tín:

Bà Vũ Thị Thảo (Thư ký)
216 câu của Nguyễn Thái Học
Phường 10 Quận 1
Thành Phố: Hồ Chí Minh

FROM: VU THI THAO
216 NGUYEN THAI HOC
Cau Muoi Phuong 20 Quan 1
TP. HO CHI MINH



MAY BAY
PAR AVION

OCT 09 1991

*tóm hồ sơ WP

TO: Bà: KHUÊ MINH THO
FAMILIES OF VIETNAMESE
POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION
P.O. BOX 5435 ARLINGTON VA 22205
USA.

VIA AIR MAIL REGISTRATION